





ՎԵՐՍԻՄՈՒԹՅՈՒՆ ԳՍՎԵՐՍՈՐ

Յուրիս Ե թարիկը չըգան Նուվել  
Բրէտ Լիպր զազէթաւննաւ, մեզքիւր  
գազկանն թափախալը չու վեճհէ  
տիր :

Բրուսիայը լար տիւնքի կիւն Սա-  
արպիւրէքն մուհարէպէսին մուգաֆ-  
ֆէր, լաքին գանլը պիր միւտարէպէ  
իւն աճընը չըգարմը շար տըր :  
Բրուսիանը վէլիի ահար բրէնա Շար-  
ը թարաֆընտան կէլէն խապէրէրէ  
նազարէն, ճէնէրալ Տուէնին ֆըրդայի  
ասքէրիէսի քի 14 պին նուֆուստան  
զիյատէ տիր, ազալի երիզ պին քի-  
չիսէն իպարէթ օլան իւշ Ալաման օր-  
ուսուսուսա գարչը գոյմուշար տըր :  
Ալամանը լար նուֆուստա օլան զիյա-  
տէլիի, տօղրուսուսու սէյլէյէրէք,  
Ֆրանսիայըն էն զիյատէ միւսթայիտ  
թուլթուլը լար մէվըր իլէ մուսմէ-  
լաթը հարպիլէնէ միւսափի կէլիի իսէ  
տէ, Նիհայէթ Ֆրանսիայը, մեզքիւր  
մէվըր թէրքէ մեզպուր օլուսլար :

Բրուսիայը լար քէնտի ֆըրդայի աս-  
քէրիէրէնէ իւնազ օլմադը լարը  
հալաէ : Եւանի ազալի 40,000 նուֆուս  
Բրուսիայը, պազը գայան 60,000  
տալի մուհարէպէյէ կիրիլմէսիլի հալ-  
տէ պիլէ, պու գըրդ պին նուֆուս  
մուհարէպէտէ չօգ չէճաւթ կէսթէր-  
միշ տիր :

Ֆրանսա օրուսուսուսու իւզէրինէ  
խալիլէնէ նուֆուսա հիւսմ իտիւպ,  
զալապէ իթմէլէրի, Բրուսիա ճէնէ-  
րալարնա չէրէֆ տիր : Լաքին 120,  
000 նուֆուս, խալիլէնէ թէլէֆաթ  
վուգու պուլտուգտան սօղրա, ճէս-  
պէրկ թէրէլէրինէ զալթ իթմիլէր վէ  
թուլթուլան էսիրէր 300 նուֆուստան  
զիյատէ տէլի տիր :

Էկէրչի պու հիւսմ մուսմէլաթը  
ասքէրիէնէն իպլիտաթ օլմադ օլ-  
տուղուսուսուսուսու Մազ—Մահմուդ օր-  
ուսուսուսու ճէնուպի թարաֆա տօղ-  
րու գօվալմազ վէ Մարէշալ Պազէ-  
նին օրուսուսուսու սալարմադ  
տըր :

Հէր նէ տալի օլա չիմտիլէր եւ  
Ֆրանսիայը չարչըր օլար վիսէպուր-  
կու եէնիտէն ալմայ վէ եախտ Ս-  
լէմանեանն Բալթիկն չէհրին քէն-  
տիլէ օրուսուսուսու իթմէլէր էսաթը  
չըգըր :

Մ Ի Լ Ի Թ Է

Շարք Էրմէնի Գաթօլիքիլէրին, Բո-  
մա հիւսմէլինին անաթիւմ վէ կախա-  
կայութիւնընտան գօրդուպ, Բիւր-  
սիի Շէրիֆ վէ Հասուն էֆէնտիլէ նէ-  
տամէթ կէթիլէնէքէր վէ հաթթա  
պուսուն իշին Բաթա հազրէթէրի  
նէզարնէ պազը ըուհանիլէր կէսունէ-  
րիլէնէք վէ Պապը Ալի տալի պուն-  
լարն պու էֆէքարնա վազըֆ օլուպ-  
միլէթէ վատ օլունան գարարն ալէնէն  
նէշըրին կէսիւքիլէնէք տիր տէլիպիր  
գաշ կիւստէն պէրու թէվաթուրը չու-  
յու պուլմուշ իքէն, տիւնքի կիւն մէզ-  
քիւր արաճիֆէր եալանա չըգմը տըր,  
չէօյլէ քի, Շարքըլարտան օթուզ-  
գատար բաթա, միլէթի մէզքիլէրէ-  
նին պազը ճիւմանիլէրին տալի պէ-  
րապէր ալարազ, չույու պուլան պու-  
թէվաթուրըն եալան օլուսուսուսու  
զալթը հազրէթի վէքէպէթէնանիլէ  
պիլիլիլէք իշին Պապը Ալիլէ կիթ-  
միլէր, վէ սուն տէֆա օլարազ, Շարք  
Էրմէնի Գաթօլիքիլէրի պիլիլին բա-  
բալարտան թանըլը օլան էճտաթը  
նին մէզհէպիլէն տայիմա սատրգ օլա-  
րազ, Շարք Էրմէնի Գաթօլիք քի-  
լիսէսինն իթիլազաթընա տէսթրէս  
օլմազ վէ քիլիսէյի մէզքիլէրէնն մու-

հաֆադարը չըգմէնա Գաթը Ալիլէ  
հուգուգու մաթպուլիլէրին իտաա  
իշին օլան էֆէքար վէ զալիլէրին-  
տէ գալի օլուսուգարնը, վէ Հասուն-  
նիսթ վէ ճիլիլիլէրին էֆէքարընա  
ասա գարնադադարնը վէ Հա-  
սուն էֆէնտիլէն քէնտիլէրէ գարնը  
չըգարմազ իթիլիլի կախալարու-  
թիւնընտան մէզպուրէն թէպիլիլի  
էֆէքար իթմէլէրէնն պէյան իյ-  
լէմիլէր տիր :

Պիւնաէն ալէյ, միւսայիլէյիլմ  
վէքիլէր, հիւսմէլին Սէնիլէնին,  
Իլվէրսուրուսու գապուլ իտիլիլ  
մէյէնէն վէ գապուլ իթմէլիլի  
հալաէ Հասուն էֆէնտիլէն բաթիլէ-  
լիք քէրմանը կէրի ալմադընա աա-  
յիլ պէյանը էֆէքար իլէ, մէզքիւր  
միւսադաւանը գաթիլէն պիր նէթիլէ  
վէլմէյէ հիւսմէլ միւսյուրմալարնը  
Ջաթը հազրէթի վէքէպէթէնանիլէ-  
տէն իսթիլիլէն իլլէմիլէր տիր :

Ջաթը հազրէթի վէքէպէթէնան-  
հիլէրի, մէսէլէլի մէզպուրէ եազըն-  
տա մէճիսի խաաթ վիլէքէնն միւ-  
զաքէրաթընա հալալէ գըլընադը-  
նը միւսայիլէյիլմ զէվաթա թէլէմիլէն  
հիւսմէլ պույուրմուշ տուր :

Հիւսմէլին Սէնիլէ, Շարք Էր-  
մէնի Գաթօլիքիլէրին իսթիլիլէն  
բիշնազարը իտիլիլ վէ միւսթալա-  
յա ալմադընա, վէ Բէվէրսուրուս  
իլէ հիւսմէլին Սէնիլէյէ իրաւ օ-  
լունան վէ հաթթա եազըլմադընա  
գալիսէլի տիլիլէնն միւսէտտէն ի-  
լանը իլէ ալըրլալմը օլան թէպար-  
ուզըն մէյուստա օլուսուսու, ան-  
լէրին տալարընա հազգ վէրէնէք-  
լէրի չիւրէստէն միւսթալալի տիր :

Լա Թիւրքի :

ԱՆՍԻՍԼԱՌԻԹԻՆ ԳՍՅԵՏԻՍԻ

ՎԷ ՇԱՐԳ ԷՐՄԵՆԻ ԳԱԹՕԼԻԿԻԻ

Միլէթիլիլէն միլէթին տալա-  
սընը լալըք իլէ պիլմէյէն վէ պու-  
պէյիւք տալալաւ սապիլթ գաւաթ օլ-  
մադա գարար վէրմիլ օլմայան քիմնէ  
գալմալմը տըր զանն իտիլիլ վէ պու-  
տալի միլէթին հալիլէլ վէ տիրայէ-  
թինն իսպաթ իտէր պիր մաւաթ տիր-  
լաաթ տալա, ճիւսիլին մալիլմիւ-  
օլուսուսու իւզըն, ուսուսի քիլիլէ  
մէճիլիլէրի իլէ թաւաթիլ օլունմուշ օ-  
լան Շարք բաթիլիլէրին հուգուգու-  
նա Բոմա ճանիլիլէնն թէճալուզ իթ-  
տիրմէքալէն իպարէթ տիր :

Բոմանն իտաաթը իսէ, Ս. Գրի-  
գոր Լուսաւորիլէնն պիլիլէ ինթիլալ  
իթմիլ վէ Բաթա հազրաթընն պին  
ալթը երիզ սէնէտէն պէրու թանը-  
միլ օլուսուսու չու հուգուգու քէնտի պիր  
իշանըն տաւ իտէրէք, ֆէսիլ իթմէլ-  
վէ Շարք Գաթօլիքիլէրին, մէզհէպ-  
մէ մաւաթիլէրտէն մաւաթ, բաթիլէ-  
լիք հիւսմէլինն տալիլ լալիլին  
լիք եանիլ Ղարալ քիլիլէնն տայիլսի-  
նէ ճէպէնն իտիլալ իթմէլ տիր :

Տէմէք օլուր քի հէնուզ անիլա-  
լուլիլին իլան օլունմադտան, տալա-  
միլըն էսաթը Բաթա հազրէթիլէրին  
բաթիլիլէրէ հիւսմէլինն պիր հազգ-  
լը հուսուսու թէճալուզ իտէր իսէ,  
քիլիլէնն մուգաթտէս հուգու-  
գուսա տօղուսուսու օլուսուսու :

Անիլալուլիլին գալիլէնն, եանիլ  
Բաթա հազրէթիլէրինն ուսուսի ժո-  
ղովլարա միւրաճալթէ հաճիլ օլմա-  
յարազ, չալիսէն քիլիլէնէ եազըլ-  
մալ օլմաթ մաւաթիլ իսէ, քիլիլէ-  
նին պիլիլին իտալէնն, մէզհէպ-  
մէ վէ սըրֆ իտալէնն իտաալալիլ-  
նը քէնտիլէնն քէնտի իտալէնն

թալիլ իթմէլ օլուսուսուսու, պու-  
գալիլէնն պիլիլէնն թէլէպիլի օլմադ-  
լալմ կէլիլ :

Ղարալ քիլիլէնն, եանիլ Ֆրանսա  
Ալաման, Իթալիա, Մաճարիլան վէ  
սպիր Բաթա հազրէթիլէրինն բաթիլիլ-  
լիք հիւսմէլինն զալիլէնն թալիլ օ-  
լան մահալէրին ըուէսալիլ ըուհանի-  
լէսի, իշ պու անիլալուլիլին գալի-  
տէսի մէյուսա չըգարընա, քի-  
լիլէնն գաթիլ մաւաթիլիլին  
ընը մէյուսա գօյարազ, եպիլիլ-  
պուլուգ հիւսմէլինն վէ ուսու-  
մի քիլիլէնն մէճիլիլէրինն հիւսմէլինն  
մահալ ու իլալէ իտէն, եանիլ քիլիլէ-  
նին թէլէլինն չէօզէն պէյլէ պիր գա-  
լիլէն, քէնտիլէրի տօղրուսա տօղ-  
րուսա Բոմա բաթիլիլէրինն թալիլ օլ-  
տուգարը հալալէ, գապուլ իտէմէ-  
տիլէր, ալէյիլէնն բոթիլիլէր իթմիլ-  
լէր վէ մէճիլիլէնն չէքիլիլէր :

Ղազաւ պու ալմա վէ միւսթէ-  
լէմ քիլիլէրտայարն պու հարէքիլ-  
լէրի ալըր պիր չէյ իտիլ : Պա իտա-  
սու քի պուլար Բոմա մէճիլիլէնն  
էվիլէն, Գաթօլիքիլէրին երքէնը վէ  
Բոմա հիւսմէլինն վէ Բաթա հազ-  
րէթիլէրինն էն գուլիլիլին մուսպիլ-  
լէրի տէյիլ պիլիլիլ զալիլէր իտիլէր :  
Անիլալուլիլին զալիլէնն նէ տէ-  
րէնէլէրտէ քիլիլէնն մուգիլիլ տաւ  
իթմիլ օլմալ տըրլար քի բաթիլիլ-  
լիլէրինն, էգէնը ճիլիլէր քիլիլէրի  
իլլալէլիլին գարնը գըլալ իթմէլիլ  
քէնտիլէրինն վալիլիլէնն տաւ իթմիլէր,  
պուլարը ճիւսիլ միւսթալալ իլէ ալ-  
նալը լապիլիլ :

Շարք քիլիլէնն, իտաալէնն  
Շարք Էրմէնի Գաթօլիքիլէրին իսէ  
անիլալուլիլին մէսէլէնն գարնընա  
պու տէրէնէ հէյէնան վէ թէլալա  
կիրիլիլէր օլմալալ. պու մէսէլէնն  
պիլիլէնն տօղուսուսու եէրի եօգ տուր,  
վէ պիլիլէնն պահէն պիլիլէն գօնուլմաթ  
լալմ կէլիլ :

Բաթա հազրէթիլէրին անիլալ օլ-  
տուս, օլմալըն, պիլիլէնն լալմ կէլիլ-  
քիլիլէնն, բաթիլիլէրինն հու-  
գուգու գաթիլ վէ մուգաթտէն-  
սինն տօղուսուսուսու ալը. իպլիլ-  
տա պու մէսէլէն հալ օլունմալ տըր,  
վէ պուստան պաշա պիլիլէն հալ օ-  
լունմադ մէսէլէն եօգ տուր : Ջիւրա  
էկէր Բաթա հազրէթիլէրի Շարք բաթ-  
իլիլէր հիւսմէլինն ֆէսիլ իթմէլ-  
լիտաալընա մուգաթտէն օլուսու-  
(վէ պու տալիլ եալիլը պիլիլ պու-  
հուգու գու ֆէտա իթմէլիլէն հաթըլ  
օլալիլիլ) օլ հալալ արթըք Էրմէնի  
Գաթօլիքիլէրին քիլիլէնն վէ բաթիլիլ-  
գալիլալալընալ իրմէնի Գաթօլիքիլ-  
մէսէլէնն տալիլ գալմալ վէ պի-  
լիլ լալիլին էվալալընալ իթմէլ-  
տիլիլէրի եօլա կիլիլէնն իթմէլ : Եօգ,  
էկէր պիլիլ հուգուգուսուսուսու մուհա-  
ֆազարնա սապիլթ գաթիլ օլուր  
իսէք, քի պունա զէրէ գաթար իշ-  
թիլալալ եօգ տուր, օլ հալալէ, Բա-  
թա հազրէթիլէրի անիլալ օլմալալ պի-  
լէ, պիլիլէնն ֆալիլիլէնն օլմալալ,  
հէր գալ քի պու հուգուգուսուսու  
իպլիլ իթմէլ տըրլարիլէնն պուլու-  
նուր իսէ : Պուսուն ալիլ, էյիլ Բա-  
թա հազրէթիլէրին, քէնտիլ էպալիլ չէ-  
րիլիլէնն կիլիլ, հուգուգուսուսուսու  
լիլ իտէր իսէ, անիլալ պիլիլ օլալ,  
էկէնն պիլիլ քիլիլէնն թէլմալիլիլիլ-  
նի վէ մուգաթտէն ալմալուլիլին  
լարնը վէ գալիլիլէրինն տօղրալմը  
օլմալալընալ օլ անիլալուլիլինն  
պիլիլէնն պիր հիւսմէլ օլմալալալալ ա-  
լիլիլէնն տըր :  
Իլլիլէնն պիլիլէնն, անիլալուլիլին  
մէսէլէնն պաշալալ նալալ իլէ պա-  
գալմալալ, հուգուգու վէ ալալալընն

վէ էսիլ Գաթօլիք մէզհէպիլիլին մու-  
հաֆադար իլէ գաթալալ իթմէլիլիլ-  
գուսուր ալլըմընն երմէլիլիլ վէ  
իլլալմալալընն գապուլ իտէմէլ-  
մէյիլ եօլուր հազգընա թէլէսալիլ-  
տէն պաշալալ պիր չէյ պէյան իտէմէ-  
լիլ :

Տրապիլիլէնն եկաճ նալալ մը :

... խիլալիլ :

« Այս օր ալ զալալալալ սպիրու-  
թեան համալալալ մեր վարդապետին  
հետ գերեզմաննոց գնացին օրհնէլ-  
տալու մեր հարգ ոսկերքը, հալա-  
ալալալալ իրար անցա՞յ ուղիքին վար-  
դապետը արդիլիլ, Ջալիլիլէնն կանչե-  
ցին, վալիլին վազընն շատ ալմալալ-  
յան բաց մենք անիլալ մեր ալա-  
լալալիլ կաւալընը եւ իրա-  
լալալիլ գերեզմանը ալմալալին ա-  
ալմալին օրհնէլէն եաւալ չէ : Պետրոս  
Միլալալալ վարդապետին հոգըն  
ալ Միլիլալալալ գալիլիլ ալալալ-  
կալալալ լարալ պալիլին մէջ նշնընալ  
պաշտօն մը կաւալընը վերջ ալիլիլ  
արարողութիւննալ : Շատ անը-  
նորհք խօսալալալիլ երան հալա-  
ալալալալին, բաց մենք ալմալալ-  
լին բանիլ մը պալալալալալ չի տալիլ  
գաթալալ տեղըննալ » :

1870 Յուլիս 30 :

Շարք Էրմէնի Գաթօլիքիլէրին միլիլ-  
թիլ իշին երմիլ տէօթ մէպուս  
(երեւալիլիլ) իլլալալ իտէնէլիլիլին  
մուգաթտէնն պիլիլիլ իտիլ, պու-  
տէֆա երիզ գըրդ պիր իտիլէնն պիր  
ցուցալ պալալալ, զիլլալէնն պէյան օ-  
լունան մահալէրտէ տալընալ  
տըր, իթմէլ իտէնն պու ցուցալալալ  
տըլալալալ պուլունան զալթընն ալը-  
մալալ սէլալսթ խիլ, պու իտաալալալ  
քէնտիլ միւսթալալալ կէլէնէք հաթ-  
թալ պիլիլիլիլ :

Պէյիլիլէնն, կիլիլէլ Յարու-  
թիլին ալալ :

Օրթալէյալ, Լուսալիլ քիլիլ-  
սէսիլիլ :

Պէյալլունա Ս. Յովհան Ոսկերէ-  
րան քիլիլէննալ :

Բանկալիլիլ Գալալալալ Մկըր-  
տիլալ :

Ղալալալալ, Շարք Էրմէնի Գա-  
թօլիլիլ բալթիլ իտէննալ :

Սալալիլալ, Ալալալալալալ քի-  
լիլիլիլէնն Ալալալալ Պետրոս ալալ :

Պէյիլիլ ասալ, Թոսուսեան Պօղոս  
ալալ :

Գաթը քէյիլիլիլ, Օրմանալալ Ան-  
տոն ալալ :

Գալալալալ շարալալալալ վա-  
րալ ճը իտէնն ճալալալալալ չէ 37 վէ  
39 Մուպահալալ Ջիլլալալալ Մահալ  
ալալալալ ալալալալալ :

ՀԱՊԱՏԻՍԻ ՄԻԹԵՆԷՎԻԹԷ

Գաթալալ Երիլիլ իտիլալ ըու-  
մուն պիլիլիլ տիլիլ պիլիլիլ իւշ  
տէօթ պին դուրալ տէնն օլու-  
ղունալ, թիլալիլ իտէնն մահալ-  
սինն թէվըլ օլունմալ օլմալ իլէ,  
իշ պու չըգան շարալալալ կէճիլիլ մահ-  
պալալալալալ քէնտիլ քէնտիլիլ ալ-  
միշ օլուսուսու իշիլիլիլ տիր :

Շիլլիլիլ իտիլիլ վալթըն-  
ընտան 12 նումէր վալթըն տիւնքի  
ճիւմալ կիւնն, Արալալալ քէյիլիլ-  
տէն չըլալ, Ալիլիլիլէնն կէլիլ ի-  
քէն, Գալալալալ ալալալալալալ պիր  
քիլալալ գալըլ, տէրուսիլիլ Յն :



Ֆեր աստիճանով աստիճանով հալ-  
տէ, վարորդ մեզքիւր հէր նէ գա-  
տար տուրտուրմունք իսկ ան, գայրդը  
տէվերմիշ տիր, կէրէք աստիճանով վե-  
կէրէք գայրդը տէնիդէ տէքիւր-  
միւշէր տիր, տէր ազապ վարորդան  
վէ սայրը կէմիւրտէն սանտալար վե-  
րկայտէրէր եւթիւնիւ պէշ նէքիւր աս-  
քէրի չըգարմը չար վէ գայրդը դուր-  
թուրմունք տիր :

Եկէր տողութեան սէյլէյէնք  
իսէք, գարտանքն պու խուսուտա  
ասպ գապահաթը եօք տուր, չիւն-  
քի գայրդ ուղղադ տա իքէն, կէրէք  
գարտան, կէրէք պաշտա պէրէյէն  
գայրդը չար ալմա տէյի թէքար պէ-  
թէքար պաշտը չար իսէ տէ, եւ-  
նէ գայրդը տէյիսէյէրէք լարորդ  
կէշէք իսթէտիյնտէն, նիհայէթ  
պու գապահա ուղղադ տիր :

— Այլմանեա իւշ պրը օրտուր  
իւթ Գրանսայ մուգալէթ խորպ,  
պիրի ձէնուպի Այլմանեա տէնէ-  
րալ Հօլմուր տը Պէթէնթէրա գօման  
տանդընտա պուրուսուպ, 7 ինճի, 8  
ինճի, 9 ունճու վէ 10 ունճու օրտու-  
րարտան իպարէթ տիր : Իւրիւնթիս թէ-  
նին իւղէրիտէն վէրի անտ բրէնտի  
նալարէթիտէն օլուպ, քեաթիսի  
տալիս Սադանեալը օլարադ, 2 ինճի,  
3 ինճի, 4 ինճի վէ 12 ինճի օր-  
տուրարտան միւրէքքէպ տիր վէ ի-  
սիւնիւ օրտուր իսէ, ձէնուպի օրտու-  
րալ օլուպ, Բրուսիա վէրի անտըն  
գօմանտալ թահթընտա տիր :

— Մաճարիւթան վիւքէլար թէ-  
յիսի մէմալիքն մուհաթադալը իւրի  
Յ միլիոն ֆիւրիւք պիր մապաթ օ-  
լունմալըն վէ պիր տէ 1870 սընթի  
րէտիքիւրիսին հոկտեմբերտէն էվիլ  
սիւրալ ալթընա չարը լմալը իւրիս իս-  
սաթ թահթէրիսէն տայրի իքի լայնհա  
մէպուսանը միլիթ մէքքէրիսէն թադ-  
աիմ իւթ, մէքիսի մէքքիւր թարա-  
ֆընտան գապուլ օլունմալ տուր :

— Զէնեթալ Կօպէն, չիմոի Ֆը-  
րանսըլ ասքէրէրի իւթ տօլիւշէն Ա-  
լաման օրտուրարտան գօմանտան իտէ-  
յօր :

Մէքքուլմ ճէնեթալ, Բրուսիա օր-  
տուրտուրմունք էն մէշուր ճէնեթալա-  
լարընտան օլուպ, քէնտիսի Հանօլրալը  
սիւնի էլլի տէքթի վէ օլթուգ սէնտէն  
պէրու Բրուսիանը սիւքի ասքէրիսինտէ  
իսթիստալ օլունմալ տուր :

Զէնեթալը մէքքուլմ 1866 տա ճէ-  
նեթալ վօթէլ տը Ֆալքէնսթայնը օր-  
տուրտուրտա, վէսթիպէնին մէշուր  
ֆրգայի ասքէրիսինտէ գօմանտանը  
իսթիստալ տուր :

Լանտո չէհրի իւթ ժէնեթալալ գա-  
լէալը մուհաթալա հալիսէն վադ օ-  
լունմալ վէ պու եէրէրի Բրուսիալ-  
լար թուրմունք տուր :

Պապիէրա վէ վիւրթէմպէրկ օրտու-  
լարը Պատտա օլուպ, Պատ տիւգալը  
ղը ասքէրէրի իսէ արգատա տրըրալ :  
Այլմանեանը 1844 իւթ 1850 սէնէ-  
լէրի րէտիքիւրի, սիւրալ ալթընա չար-  
ըլլալ, իւղէն եօլանմըլար տուր :

— Տէրապատէթտէ մուգիմ իւթալիս  
սէքիւր թարաֆընտան, Թարապիտա  
վադը սահիլանէլէրիտէն սայը կիւնիւ  
վիւքէլայի ֆիւրամ հադարաթի իւթ սիւ-  
ֆէրայա պիր զիյաթէթ վէրմիշ տիր :

— Մէքքէթէյի օրտուրտուր ի-  
նապ իտէն մէսարիքին թէսթիւքիս ի-  
չիւն՝ Մ. տը Պիլմարը թարաֆընտան  
Մէքքէթէյի պէյիսէ 4 միլիոն թահթը  
իւրալ գըլնտըրընը Լէվանթ թալարը  
եադըն իսէ տէ, պու հաթիթ չըգանլա  
Թիւրքի մէքքիւր հալաթիսին ասը  
օլմալարընը վէ բրէնտի միւշարիւշէյի,  
մուհաթէպէնին իպլիսայը զուհուրին :

տէ, մուհաթէպէն մէքքէթէյիս  
միլիոն պի թալարըլը սադալադալը-  
նը, պուրապալի քէթիսիտալը մա-  
րիքիսի իւթ Պատալ ալիյէ պիւրիսի-  
յիսին պէյան էլլէմիշ տիր :

— Լա Թիւրքէլ զադէթալը, քէն-  
տիյէ մալսուսէն կէլմիշ օլուն չու ա-  
թիտէքի թէլէկուրալը նէշը իյլէմիշ  
տիր :

Փարիս 10 օգոստոս .  
Մէպուսանը միլիթ մէքիսինտէ  
չօք բաթըրտը չըգալը . վիւքէլա իս-  
թիսին իյլէտի . Տիւգ տը Բալիգաօ  
հարպիյէ նաղըրը նապ օլուպ, միւ-  
ճէտտէտէն օլադալ վիւքէլա մէքիսի-  
նին թէլէքքիւրիսին տիւգը միւմայի-  
լէյիսին էօճաթէպէն վէրիմիշ տիր :

300 պին նուֆուս գատար աս-  
քէր եադըլմասընա մէպուսան մէքիսի  
թարաֆընտան զալար վէրիմիշ տիր :  
Ասքէր թէրաքիւմ իտէյօր, հիւշ պիր  
մուհաթէպէն վադը օլմալը տուր :

— Պէրլին Տար իւլ Ֆիւնտուր  
մէշուր միւտէրիսի Մ. Տիւպուս Բայ-  
մօնտ օգոստոս 3 տէ բօլիթիւքա իւղէ-  
րիսին պիր նուլթը իրաւ իթմիշ տիր  
քի, Ֆրանսալա էքքէրտըր ամմէյի  
սարաճադ տըր, իւչիւնիւ նաթօլէօ-  
նուն տիւգալը հադըրտա, չիմոյիյէ  
գատար Պէրլինտէ էօյէ չէտիս, լաքին  
հէր վէքիլէ սահիւշ պիր էքքէրտը իւի-  
տիլմէմիշ տիր :

— Օթիւնպուրիտան պիր աղ եօ-  
գարըլարտա իպալիսէ ասքէրէր թէ-  
րաքիւմ իտէյօրալ, պու ասքէրէր  
ձէնուպի Այլմանեանը օրտուրտուր  
թէլէքիլ իտիւք, Բրուսիանը մուհաթը  
ասքէրիսինտէն վէ ձէնուպի Այլմանեա-  
նը 5 ինճի օրտուրտա իւթ սայրի նէքի-  
րաթը ասքէրիսինտէն իպարէթ  
տիր : պուրալ Բրուսիա գալարըն  
թահթը գօմանտալընա իհալէ օլուն  
մուշար տուր :

ՀԱՎԱՏԱՅԻՄԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻԹԻ

Փարիս 10 Օգոստոս Նապահ .  
Տիւն ալալամ Պուլմարարտա  
պէյիսի գալապալը վար իսի, ֆա-  
րիսին մուհաթը ասքէրէրի գալա-  
պալը տաղըլմալըն վէ ալալամըն  
ալապիսիկա սաթիմ օն պիրիսինտէ սաա-  
յիւ թէրաքիւրիսին իտէն իյլէմիշ տիր :

Տիւն ալալամ Մէքքէլալ վարիտ օլուն  
սուն թէլէկուրալ նաղարէն, պէյիսի ք  
պիր գալիա օլմալը տուր : Մարէշալ  
Պալէնին թահթը գօմանտալընտա  
պուրանն օրտուրտուր էօնիսինտէ տու-  
րան պիր թապուր սիւպի ասքէրի,  
Բրուսիալարըն մըլըրալը կէօգիւ  
պէօլիսինտէ թէնտալիսի իւթ կէրի  
սիւրմիւշ տուր : Մալսուս կէլէն պիր  
թէլէկուրալ, ճէնեթալ Շանկարիսին,  
էքքէրտը հարալ րէյիսինտէ մայէթին  
տէ տուրաճալըն պիւրիսիսի : Պու-  
կիւն եա եալըն պիր մուհաթէպէնին  
զուհուրի մէմալ տուր :

Լօնտոն 10 օգոստոս Նապահ .  
Տիւն կէճէ մէպուսան մէքիսինտէ  
Մ. Կալարաթիս, ինկիլթէրալ հիւ-  
քիւմէթի թարաֆընտան, պրոնա-  
լաքին պիսի թապիւրաթը իւթ թահ-  
րի օլունմալ օլունմալ հալտէ, Ֆը-  
րանսալ իւթ Բրուսիայա յուլիս 30 տա  
պիր ահաճամէ թէլիսի օլունմալ զու-  
նու պիւրիսինտէ տուր : Ահաճամէյի մէք-  
պուրուն ասքէրալմէն, էկէրչի մուհա-  
րիսի օրտուրարտան պիրի, Պէլիգա-  
լմալիքին կէլէր իսէ, ինկիլթէրալ  
Պէլիգալանը մուհաթալը իւրիս տի-  
կէր օրտու իւթ պիրիսինտէ, լաքին  
մալսուսէն չու տալի պէյան օլուն  
տուր քի, ինկիլթէրալ մուհաթէ-  
պէնին մուլմալ մուսաթընալմալ

իտիլէ մէպուր օլմալադ տուր :

Բրուսիա հիւքիւմէթի, ահաճա-  
մէլ մէքպուրու գապուլ իթմիշ վէ  
Լօնտոնա մուգիմ Բրուսիա սէքիւրի  
տալիսի պու ալալամ օնու ինկալալադա-  
ղը ինկիլթէրալ օլուպ, Ասթըրիա վէ  
Բրուսիա հիւքիւմէթի տալիսի մէք-  
քիւր աահաճամէյի հիւքիւմէթի սիւրմէթ-  
տէ գապուլ իյլէմիշ տուր : Ահաճա-  
մէյի մէքքիւրուն հիւքիւմէթի, մուհաթիւ  
տէվէթիսին մապէյիսինտէ միւտալէհա  
ահաճամէպիսին թապիւր օլունմալ  
զուրտան պիր սէնէ սօղրայա գատար  
ճարի օլաճադ տուր :

Իրանտանըն բալթալթը օլուն  
Տիւպէն չէհրիսինտէ վարիտ օլուն իս-  
պիլէր, էհալի թարաֆընտան Ֆը-  
րանսայա իպալը օլարադ ասարը թէ-  
վէքիւմէթի կէօթէրիսինտէ պիւրիսի-  
լէր :

Բօմա 9 օգոստոս .  
Բօմալա մուգիմ Ֆրանսըլ աս-  
քէրէրի մէքէթէթտէն պիւսալիսին  
չըգմըլար տուր :

Փարիս 10 օգոստոս ալալամ .

Հիւքիւմէթ թարաֆընտան վէրի-  
լէքէք աքէլէրին միւտալիսին իսթա-  
մընտա, օգոստոս 11 տէն իթիպալէն  
պիր այա գատար ուղալընտալ իւրի  
օլունմալ թէլիսինտէ էլլէմիշ վէ մէ-  
պուսանը միլիթ թարաֆընտան գա-  
պուլ օլունմալ տուր, Մ. Ֆրոգատ,  
սիւնիսին կիւն մէքիսին թադալիմ օլուն-  
նան լայիհալարըն թէտաղըլ իթիպալ  
իտէն զօմիսինտէն մալալթալմալըն  
գալալ իյլէմիշ տուր . գօմիսինտէ մէք-  
քիւր միւտալիսին ասքէրիսինտէ իսթալ-  
պուրալադա սալը վէրիմիշ օլուն աս-  
քէրէրին սիւրալ տալիսին օլունմալ  
իւրիս գօթի ֆէրաթիսինտէ թէլիսինտէ  
գապուլ իյլէտիսինտէ սօղրա, օրտու-  
յա տալիսին օլադ իւղէն, էվիլ օլուն-  
յան վէ չօմիսինտէ պուրունմայան վէ  
սիւնի 25 տէն 35 գատար օլուն քեաթի-  
ֆէյի էպիսիս թալմանը սիւրալան  
մալըն վէ գուլիլիսին միլիթիսին միւ-  
թէհարիքիսին ֆալիլալարընտա մու-  
ալիսինտէ իթմէք իւրիս թալիսին օլուն-  
նան 4 միլիոն ֆրանկը 20 միլիոն  
իպալը օլունմալ թէլիսինտէ իսթիսի : Հէր  
սընթի էհալիսին վէ պիւրիսին Ֆրան-  
սանը թալմանըլիսին հիւքիւմէթիսին  
իթիսինտէ զըմընտա զալիսին միւքի-  
սի քէլալարը հալի օլուն մէքքիւր  
մալալթալալ իսթիսին վէրիմիշ վէ մէ-  
լիս աղալարը մէքքիւր քէլալարը պիւ-  
լիսինտէ թահթին իյլէմիշ տուր :

Օրտուրտուր թալման էյի իսթա-  
մէթ իթիսին իւրի օրտույա թէլէք-  
քիւր օլունմալ մէքքիւր մալալթալա-  
տա թէլիսին օլունմալ վէ պու թէք-  
լիսի էքքէրիսինտէ գապուլ վէ թահ-  
սին իսթիսին տուր : Մէքիս գալար  
վէրտի քի, րէյիսին մէքիս գուրալա-  
րըն պիւր իթիսինտէ գապուլ օլուն  
մուշ պիր լայիհա մալալթալալ օրտու-  
յա թադալիմ իյլէտին :

Պէրլին 11 օգոստոս .  
Բէսի իսպալէր : Սապարիւքէն 10  
օգոստոս ալալամ : Ֆրանսա օրտուրտու  
Մօգէլէ տողութեան պիր տիւգիյէ կէրի  
էքիլթիսի . Բրուսիա օրտուրարտան  
սիւրալ ասքէրէրի Ֆրանսըլարըն օր-  
տուրտուր թալիսինտէ իտէյօր : Սիւրալի  
ասքէրէրիմիւր, Սար իւնիսին, Կրան  
թանքէն, Ֆրանսան, Ֆուլիսին վէ  
Իթիսինտէ կէլիսինտէ տուր : Իքի օրտու-  
նուն իսպալիսին միւհիմալթը հարպիյէ  
վէ մէքիւլալթը, վէ քէօրիւլէր վէ  
պալը չըմէնալթիւր գալալարընտա ալ-  
մըլըլ տուր : Վօլթ տաղարընտա վա-  
ղը Լիւսպէլթիսինտէ քիւրիւք գա-  
լէանըն իսթիսին մուհաթալա օլուն  
սիւրալիսինտէ գալալալալ պուրալալ,  
թօլարըն վէ միւհիմալթընտէ պիւ-

ղէ պրադմըլար տուր :

Փարիս 10 օգոստոս .

Սթրասպուրի գալիսինտէ հիւքիւ  
րաֆտան մուհաթէր օլունմալ տուր :  
Հալըն, Փարիս վէ Լէօնա իսթիսին չը-  
մէնտըլիսինտէ թալմալալալ տուր :

Սթրասպուրիսին կէօրէ, Ֆրանսըլ-  
լարըն մուհաթըլ ասքէրի պիրա-  
լայ բիյալալ ասքէրիսինտէն վէ միլիթ  
մուհաթըլ ասքէրիսինտէն իպարէթ տիր,  
վէ բէքալ մէքքիւլալթը վարիմիշ :  
ձէնեթալ Պալիսինտէ սիւնիսին կիւն էթ-  
տիյի թէլիսինտէ գօմանտան թարաֆըն-  
տան գապուլ օլունմալ տուր :

Սապարիւքէն 11 օգոստոս . Բրու-  
սիա գրալը Ֆրանսա էհալիսինտէ իսթ-  
թալիսինտէ պիր իւրանմալ նէշը իւթ, քէն-  
տիլիսին Բրուսիայա գալար իսթիսինտէ  
պիր թէլիսինտէ իթմէթիսինտէ, Ֆրան-  
սանըն էպիսիս վալթալը քէնտի ճան-  
լարը վէ մալալթը իւղէրիսինտէ թէլիսին  
օլալիսինտէ օլունմալարընտէ պէյան իյլէ-  
միշ տուր : Բրուսիա ճէնեթալարը, աղ-  
ճէնիս գըլմէթիսին վէ ասալիսինտէ է-  
հալի պէյիսինտէ օլուն միւհաթալալթա  
տայիսին թէտալիսինտէ իթիսինտէ իտէք-  
տիր :

Փարիս 11 օգոստոս Նապահ .

Մէքիսինտէ տիւնիսին թարիսինտէ կէլէն  
սուն թէլէկուրալ թապիւր իտէր քի,  
էօլլէնտէն պիր սաալթ սօղրայա գա-  
տար հիւշ պիր հիւքիւ օլմալը տուր :

Լօնտոն 10 օգոստոս .

Միլիթ մէքիսինտէ ինկիլթէրալըն  
էմընալէսի իւթ մալալթալթընտէ թա-  
թիլ իսթիսին վէ գալիսինտէ պու էմընա-  
մէ իւթ, սայրի տէվէթիսինտէ իւթ օլուն  
միւհաթալալթ իսթիսինտէ օլունմալ  
տէլէքէթտէ օլունմալալ վէ Ֆրանսա  
իւթ Բրուսիա պէյիսինտէ վալթալ օլուն-  
լան մուհաթէպէնտէ զուհուրա կէլէն  
թէլէսիսինտէ վէ մուհաթէպէնտէ մէն  
իւրիս իպալալ օլունմալ ճահալ ու իւք-  
տալալթը վէ ինկիլթէրալ հիւքիւ  
մէթի մուհաթէպէնտէ հուտուրալարըն  
թահթալ իթմէք իւրիս միւքիսինտէ մէր-  
թէպէ չալընալարընտէ պէյան իթմիշ  
վէ Պէլիգալանըն պիւր թարաֆըլընտէ  
էմըն իտէն ահաճամէյիսին վէրիսինտէ կէ-  
միշ տուր :

Ֆրանսա 11 օգոստոս ալալամ .

Մէպուսանը միլիթ մէքիսինտէ էօ-  
նիսինտէ քի սայր կիւնիսինտէ թէլէքիսինտէ  
իսթալ հիւքիւմէթիսինտէ թէպիլթալթըն  
գապուլ իտէքէթ տուր : Գալիլէն սէօլ-  
լէնտիսինտէ կէօրէ, հիւքիւմէթ իսթի-  
սայր սընթի ասքէրէրի սիւրալ ալթը-  
նա չաղընալալ տուր : Ասթըրիսինտէ,  
իթալալ հուտուրալալ սիւրալալալ  
ճաղընտա տայրի օլուն թէլալթալար  
րէսինտէ ճէրհ օլունմալ տուր : Իթալալ  
իւթ Ասթըրիա պէյիսինտէ օլուն միւհա-  
թալալ հիւքիւմէթ տէլէքէթտէ տուր :

Լօնտոն 10 օգոստոս .

Չարուգ սուրէթտէ մուհաթէպէն  
պիլթէքէյի պուրալալ ումուլէն զանն  
օլունմալ տուր :

Փարիս 10 օգոստոս .

Մէպուսանը միլիթ մէքիսինտէ  
գօթի տը Բալիգաօ, չու վէճ իւթ  
գապիսինտէյիսին թէլէքիլ իյլէտիսինտէ պէ-  
յան իթմիշ տուր :  
Գօթի Բալիգաօ, Հարպիյէ նաղըրը  
Մ. Շըլլա, Տալիսինտէ  
Մ. Մաննը, Մալիսինտէ  
Մ. Տիւքիսինտէ, Թիւրքիսինտէ  
Մ. Բիլիթ տը Թիւրքիսինտէ, Պահ-  
րիսինտէ

Պարսին Թիւրքիսինտէ, Մալիսինտէ  
Բրէնտ տը Լաթուր տ'Օլիսինտէ իս-  
րիսինտէ  
Մ. Բիւսին, րէյիսինտէ մէքիս  
Մ. Կրանտէրէրէ, Սալիսինտէ  
Մ. Պրամ, Մէքիսինտէ



